Biblioteca de Catalunya

Ms. 10052-10055

FONS PERSONAL I FAMILIAR DE JOAN SALVAT-PAPASSEIT

Inventari

Secció de Manuscrits
2025

Biblioteca de Catalunya

CRÈDITS

Coberta: Fotografia de Salomé Salvat (1937). Font: BC. Fons personal i familiar de Joan Salvat-Papasseit

Ms. 10052-10055

Biblioteca de Catalunya

PRESENTACIÓ

1. IDENTIFICACIÓ

Codi de referència: CAT. Barcelona, Biblioteca de Catalunya, Ms. 10052-10055

Títol: Fons personal i familiar de Joan Salvat-Papasseit

Dates: aproximadament de 1891 a 2004

Nivell de descripció: inventari

Volum i suport: 4 capses d'arxiu. Material en paper.

2. CONTEXT

Nom del productor:
Família Salvat-Papasseit.

Notícia biogràfica:
L'escriptor Joan Salvat i Papasseit (Barcelona, 16 de maig de 1894 – 7 d'agost de 1924) va néixer a la Barceloneta, fill d'un pare mariner que morí molt jove, deixant la família (la mare, Elvira, i els dos fills, Joan i Miquel) en una situació difícil. Personatge de fortes inquietuds culturals, artístiques i socials, freqüenta les tertúlies del llibreter Eroles a les parades de llibre vell de la Rambla de Santa Madrona, forma part de l'Ateneu Enciclopèdic Popular (amb el llibreter Palau o l'escriptor Joan Alavedra), i segueix els cursos de Jordi Rubió als Estudis Universitaris Catalans, entre altres activitats; gràcies a Eugeni d'Ors entra en contacte amb el director de les Galeries Laietanes, Santiago Segura, que li ofereix ocupar-se de la part de llibreria (Llibreria Nacional Catalana). De formació autodidacta, Salvat és conegut essencialment per a seva poesia, emmarcada en el moviment de les avantguardes, que ha tingut sempre una extraordinària difusió i reconeixement. Destaquen però igualment articles de crítica social en català i castellà, en què es percep la seva simpatia pels corrents anarquistes i socialistes de l'època.

Salvat s'havia casat el 1918 amb Carme Eleuterio Ferrer (1894-1967), amb qui tindrà dues filles, Salomé i Núria. Malauradament, el mateix any contreu una tuberculosi de la qual, malgrat les cures i estades en sanatoris, no arribarà a recuperar-se. El poeta morí el 1924, deixant vídua a Carme i òrfena la seva filla, Salomé (1919-1945); una filla més petita, Núria (1922-1924), havia mort prèviament de diftèria (el *garrotillo*). Salomé, que estigué en contacte amb ambients literaris de la Barcelona del moment, moria també vint anys després del mateix mal que havia contret el seu pare.

El 1922 Miquel Salvat-Papasseit s'havia traslladat a Cuba, i ja no tornà a veure el seu germà o a la seva vídua i nebodes. D'aquí que Carme Eleuterio i la seva filla Salomé estiguessin particularment unides al germà de Carme, Pere Eleuterio, casat amb Filomena

Lligoña, i a la seva família. Una part important de la documentació conservada és testimoni d'aquests lligams.

Història arxivística i ingrés:
Els matrimonis Salvat-Papasseit i Eleuterio havien viscut al mateix edifici de la Barceloneta (carrer Giné i Partagàs 11); Salomé Salvat era la padrina de l'única filla del matrimoni, Salomé Eleuterio Lligoña (1935-2013). A la mort de Carme Eleuterio, fou Pere Eleuterio qui heretà el béns de la seva germana, entre els quals hi havia els drets d'autor de Salvat-Papasseit, que passaren després a la seva filla. Salomé Eleuterio no tingué descendència i, en morir el 2013, les seves propietats foren heretades per la seva família materna, que el 2025 l'oferí en venda a la Biblioteca de Catalunya.

3. CONTINGUT I ESTRUCTURA

Abast i contingut:
El fons conté documentació de diferents tipus (cartes, documents personals, escrits, fotografies...). Inclou tant documentació de Salvat, en vida i en la seva mort (enterrament, drets d'autor, etc.), com de la seva família, molt particularment de la seva dona i de la seva filla: certificats de matrimoni, de malaltia o de defunció, carnets, contractes, que permeten així aprofundir en aspectes poc coneguts de la vida del poeta.

Una part important de la documentació consisteix en correspondència. A les vora 140 cartes rebudes entre 1915 i 1924 de diferents autors (entre els quals un nombre significatiu d'autors estrangers), cal afegir les 54 postals trameses pel propi Salvat a la seva muller, Carme Eleuterio, entre 1916 i 1923. S'inclouen també les cartes rebudes per la filla i la dona de Salvat de diferents escriptors amics, que van continuar tenint relació amb la família després de la mort del poeta, o la correspondència familiar. Crida l'atenció l'abundant correspondència rebuda per Salomé Salvat durant la seva estada al sanatori tuberculós, que inclou per exemple cartes del fill de Joan Llongueres, el pedagog Josep Jordi Llongueras.

Es conserven també un conjunt de poemes, uns pocs autògrafs de Salvat però, sobretot, textos per ell conservats o poemes adreçats majoritàriament a Salomé Salvat per autors catalans dels anys 1920-1940 (Bernat M. Saló, Joan Alavedra, Joan Llongueras, Josep Maria de Sucre, Miquel Saperas...), alguns d'ells relacionats amb el grup literari Oasi.
Hi ha també alguns poemes de Salomé Salvat, que s'iniciava a l'escriptura literària.

Informació sobre avaluació, tria i eliminació:
No s'apliquen.

Increments:
No se'n contemplen.

Sistema d'organització:
La documentació ha estat ordenada segons el quadre de classificació següent:

1. Documentació personal i familiar **[Ms. 10052]**
   1.1. Documentació personal
   1.2. Documentació familiar

2. Documentació literària **[Ms. 10053]**
   2.1. Poemes i textos de Joan Salvat-Papasseit
   2.2. Poemes conservats per Joan Salvat-Papasseit
   2.3. Poemes i textos de Salomé Salvat Eleuterio
   2.4. Poemes dedicats a Salomé Salvat Eleuterio
   2.5. Altres

3. Correspondència **[Ms. 10054]**
   3.1. Correspondència de Joan Salvat-Papasseit (1915-1924)
      3.1.1. Correspondència rebuda a les Galeries Laietanes-Llibreria Nacional Catalana
      3.1.2. Correspondència rebuda de diversos autors
      3.1.3. Correspondència entre Joan Salvat-Papasseit i Carme Eleuterio
   3.2. Correspondència de Carme Eleuterio Ferrer (1924-1966)
      3.2.1. Correspondència rebuda
      3.2.2. Correspondència rebuda de Salomé Salvat
   3.3. Correspondència rebuda per Salomé Salvat Eleuterio (1932-1944)
   3.4. Altra correspondència familiar
      3.4.1. Correspondència rebuda per Salomé Eleuterio Lligoña
      3.4.2. Correspondència enviada per Pere Eleuterio Ferrer
   3.5. Correspondència entre tercers
   3.6. Targetes de visita

4. Premsa **[Ms. 10055]**

4. CONDICIONS D'ACCÉS I ÚS

Condicions d'accés:
Consulta a la Sala de Reserva; contacteu amb els bibliotecaris.

Condicions de reproducció:
Documentació subjecta a les normes generals de reproducció de documentació de la Biblioteca de Catalunya. Cal tenir en compte, en cada cas, les lleis de propietat intel·lectual i de protecció a la intimitat.

Llengua i escriptura:
Documentació escrita majoritàriament en català i en castellà, amb alguns documents en francès o italià.

Característiques físiques:
Documents en bon estat de conservació.

5. DOCUMENTACIÓ RELACIONADA

Xarxa:
Registres al Catàleg de la Biblioteca de Catalunya: Registre del fons | Autor | Matèria

Altra documentació:
La documentació fotogràfica ingressada amb el fons (que inclou tant negatius com positius) i tres retrats de Salvat Papasseit (UG-C-5365, UG-BC-9795, UG-C-5366) es conserven a la Unitat Gràfica.
La Col·lecció Joan Salvat-Papasseit (Ms. 2607-2608, Ms. 5046-5049 i Ms. 2218) agrupa textos i documentació relacionats amb l'escriptor i amb la família Salvat-Papasseit, de diferents procedències i ingressats per diverses vies.

Bibliografia:
La correspondència amb autors estrangers va ser facilitada per Salomé Euleuterio a Joan Abelló, i va ser editada com a base de la seva tesi doctoral, *França o bé Itàlia? Avantguardes europees a Catalunya, percepció i transferències (1900-1924): Edició crítica de les Lletres de l'estranger de Joan Salvat Papasseit i projecte de mostra*, (Universitat Pompeu Fabra, Departament d'Humanitats, 2015).

Ferran Gadea, *Joan Salvat Papasseit : cada ferida la sang d'un poema* (Barcelona : Editorial Barcino, 2024)

6. CONTROL DE LA DESCRIPCIÓ

Autoria:
Inventari del fons redactat per Anna Gudayol i Iris Torregrossa.

Biblioteca de Catalunya

INVENTARI

Ms. 10052	1. DOCUMENTACIÓ PERSONAL I FAMILIAR	
Capsa 1		
	1.1. Documentació personal	
Ms. 10052 (Capsa 1/1)	SALVAT-PAPASSEIT, JOAN	**1.** Butlleta d'un dècim de la Lotería Nacional. 21 de gener de 1897 **2.** EJÉRCITO DE TIERRA. Permisos i llicències. 1915-1923 Bifoli. **3.** Visat i passaport. 1922-1923 2 documents **4.** BARCELONA. AJUNTAMENT. Cèdula personal. 5 de juliol de 1924 **5.** Despeses de l'enterrament de Joan Salvat-Papasseit. 7-8 d'agost de 1924 3 rebuts (un d'ells és una fotocòpia) **6.** Certificats de bateig i de matrimoni de J. Salvat-Papasseit. Còpies 3 documents
	1.2. Documentació familiar	
Ms. 10052 (Capsa 1/2)	ELEUTERIO FERRER, CARME	**1.** Acreditacions. 1937-1960 Conté: - DEPARTAMENT DE CULTURA. Carnet d'identitat de funcionari. 1937 - Certificats (2) de prestació de serveis a la Generalitat de Catalunya. Març i abril 1957 - Salconduit per entrar a Andorra. 1960 **2.** RENFE. "Billete kilométrico. Tarifa 9". 1951 **3.** Mutualitat i assegurances de salut. 1947-1952 3 documents **4.** Contractes de lloguer. 1937 i 1955 2 documents
Ms. 10052 (Capsa 1/3)	SALVAT ELEUTERIO, SALOMÉ	**1.** "Pes de la Salometa Salvat". Conté: - FARMACIA DE LA PLAZA DE J. PALÁ. 5 fitxes amb el pes de Salomé Salvat. Juny-agost 1919. Inclou 1 f. amb les fitxes fotocopiades - "Dentició de la Salometa". 1 full amb notes manuscrites **2.** DIRECCIÓ GENERAL DE RADIOFUSIÓ. Carnet d'identitat. Inclou 3 fotografies de carnet de Salomé Salvat (maig 1937, i s.d.) i 1 sobre. **3.** COLONIA SOCIAL ANTITUBERCULOSA DE TORREBONICA. Certificat. Terrassa, 17 de juliol de 1942 **4.** Notes de Salomé Salvat. Sense data. 7 f. Text manuscrit **5.** Despeses derivades de l'enterrament de Salomé Salvat. 3 i 5 de març de 1955 2 rebuts
Ms. 10052 (Capsa 1/4)	FAMÍLIA ELEUTERIO	**1.** Eusebi Eleuterio i Teresa Ferrer. Certificat de matrimoni. 1893 **2.** Documentació de Pere Eleuterio Ferrer.

		Conté: - Sol·licitud de trasllat al Dipòsit de Sant Andreu (Barcelona) de la Compañía de Material y Tracción del Norte. Lleida, 31 de maig de 1921 - AJUNTAMENT DE BARCELONA. Rebuts per la tinença de gossos. 1967-1976 8 documents. Inclou un retall de premsa - AJUNTAMENT DE BARCELONA. Rebut. 17 de febrer de 1976 **3.** Documentació de Pilar Eleuterio. Conté: - Carta enviada per Dionís Artamendi (Beristain, S.A.) a Carme Eleuterio, relativa a la contractació de Pilar Eleuterio com a aprenenta. Barcelona, 21 de gener de 1961
Ms. 10052 **(Capsa 1/5)**	FAMÍLIA FERRER	Documentació civil de la família Ferrer. Conté: - Certificat de bateig de Josep Ferrer Santacana. 14 d'octubre de 1823. Còpia 1953 - Certificat de defunció de Josep Ferrer Santacana. 9 de febrer de 1880. Còpia de 1891 - Certificat de bateig de Teresa Ferrer Roig. 1 d'abril de 1867. Còpia de 1891 - Certificat de defunció de Llúcia Roig Robert. 15 de desembre de 1889. Còpia de 1891 Inclou 1 sobre, amb nota ms.: "Papers oficials pares Salvat"
Ms. 10052 **(Capsa 1/6)**	FAMÍLIA LLIGOÑA	Certificat de bateig de Filomena Lligoña Canés. 2 de juny de 1897. Còpia de 1928
Ms. 10052 **(Capsa 1/7)**	Notes genealògiques	**1.** Llibretes amb apunts de tipus genealògic. Intercalats, alguns fulls amb informació professional i un carnet de la Biblioteca Central de Pere Eleuterio (1950) 3 llibretes de mida petita; una d'elles, a la coberta, "Notes" **2.** Notes soltes 3 f. Text mecanografiat i manuscrit
Ms. 10052 **(Capsa 1/8)**	Drets d'autor	**1.** Contracte entre Carme Eleuterio i l'editorial Ariel S.A. per a l'edició de les poesies completes de J. Salvat-Papasseit. 1956 i 1960 2 documents **2.** Contracte entre Carme Eleuterio i José Juan del Águila (Unión Musical Española). 10 d'octubre de 1963 3 f. Inclou sobre, amb nota ms. "Contrato cesión música de poemas" **3.** Petició de liquidació de l'impost sobre successions a favor de Pere Eleuterio Ferrer, germà de Carme Eleuterio. Barcelona, 15 de gener de 1979 3 f. Text mecanografiat **4.** Sol·licitud d'autorització de publicació emesa per Verlag Philipp Reclam jun. i adreçada a Salomé Eleuterio. Leipzig, 4 de març de 1985 1 f. Text mecanografiat. Inclou sobre
Ms. 10052 **(Capsa 1/9)**	Diversos	**1.** Recordatori de la defunció de Miquel Soldevila Valls. 30 de gener de 1956 **2.** Textos d'altri.

		Conté: - "Programa del Gobierno español". [1936] 1 f. Text mecanografiat - "Mayor eficiencia con menos violines". Sense data 2 f. Text mecanografiat - BÚCCOLO, ANA MARÍA A. DE. "Cuál es mi nombre?". [1985 o post.] 4 f. Fotocòpies - Breu biografia de Joan Salvat-Papasseit i fragments d'alguns dels seus poemes 3 f. Text imprès per ordinador **3.** Vària: 5 sobres buits, 2 fulls de calendari amb poemes i biografia de Salvat-Papasseit al revers, 1 targeta postal, 1 estampa i un tros de paper
Ms. 10053	**2. Documentació literària**	
Capsa 2		
Ms. 10053 **(Capsa 2/1)**	POEMES I TEXTOS DE JOAN SALVAT-PAPASSEIT	**1. "**L'Aucellet" 1 f. Fotocòpia **2.** Poemes originals en espanyol. Conté: - "Mi puerto es mi teatro". Juny de 1920 - "Madrigal". 2 de juliol de 1920 - "Canción de gesta". 6 de juliol de 1920 - "Historia sin interés". 5 de juliol de 1920. 2 f. - "Rapsodia marinera". 9 de juliol de 1920. 2 f. - "Rapsodia marinera" Imprès (editat a *Grecia*, núm. XLIX, setembre 1920) **3.** Manuscrits poètics. Conté: - "Viatge nocturn" - "Romàntica". 30 d'octubre de 1922 - "Batzec". 1 de novembre de 1922 - "... i basteix aixoplucs". 30 de juny de 1923
Ms. 10053 **(Capsa 2/2)**	POEMES CONSERVATS PER JOAN SALVAT-PAPASSEIT	**1.** ALAVEDRA, JOAN: "Nitinsky" (1918); "Convalescència" (s.d.) 2 f. Text manuscrit i mecanografiat **2.** LLONGUERAS, JOAN. "El dormilega". S.d. 1 f. Text mecanografiat **3.** MESTRES, APEL·LES. "Minuet" 1 f. **4.** SUCRE, JOSEP MARIA DE: "Del tríptic de sang" (1909); "Arracerada a l'ombra..." (s.d.) 2 f.
Ms. 10053 **(Capsa 2/3)**	POEMES I TEXTOS DE SALOMÉ SALVAT ELEUTERIO	**1.** Poemes de Salomé Salvat. 1942-1943, s.d. 6 f. Text mecanografiat i manuscrit. Inclou sobre amb nota ms.: "Esqurits de la meva Filleta" **2.** "Llibres que m'enduc a Sta. Fe". Sense data **3.** Poemes conservats per Salomé Salvat 3 f. Text mecanografiat **4.** "Carta abierta al Rvdo. Padre Peyton". Sense data 2 f. Text mecanografiat
Ms. 10053 **(Capsa 2/4)**	POEMES DEDICATS A SALOMÉ SALVAT ELEUTERIO	**Sobre "Poecias dedicades a la meva filleta"** **1.** BOADA, ANTOLINA. "Balada a les veus amigues". 1940 Inclou sobre i targeta de visita

		2. CARRERAS, JOAN. "Recaiguda" (1944), "Dedicat a la memòria de Salomé Salvat" (1944 o post.) 2 f. Text manuscrit i mecanografiat **3.** GIMENO-NAVARRO, J. "Estampa de comunió", "Petits poemes místics" 9 f. Text mecanografiat i un fullet amb poema manuscrit a la coberta **4.** LLONGUERAS, JOAN. "Comiat a Salomé". 1944 **5.** NICOLAU, MA C. "Pensament" Text mecanografiat **6.** PONS I GUITART, ÀNGEL. "Balada de les cinc donzelles" **7.** RIERA I PUJOLARS, R. "A la mort de Salomé Salvat". 1944 Text mecanografiat **8.** RIUS, TERESA. "A la memòria de la molt estimada amiga Salomé Salvat" **9.** SAPERAS, M. "Salomé Salvat. In Memoriam". 1947 Text mecanografiat. Inclou sobre **10.** SERRA I SERRA, ENRIC. "Aquella neu, la campana" (1945); "Simpàtica Rius" (transcripció pòstuma d'una carta de Salomé Salvat, 1945) 3 f. Inclou: 1 sobre i la carta original "Simpàtica Rius" (maig del 1940) enviada per Salomé Salvat a Teresa Rius (2 f. + sobre) **11.** SUCRE, JOSEP M. DE. Conté: - "Elogi de Salomé Salvat". Setembre 1931 4 f. relligats amb una cinta verda. Inclou sobre amb títol - "Alegria de maig, Salomé". 1 de maig de 1935 - "Emoció de febrer". 1940 - "En el traspàs de Salomé Salvat". Novembre 1944
Ms. 10053 **(Capsa 2/5)**	POEMES DE BERNAT M. SALÓ A SALOMÉ SALVAT	**1.** "Poemes d'amor i d'anyorança". Barcelona, 1934 Llibret. Text mecanografiat **2.** Recull de poemes dedicats a Salomé Salvat, escrits el 1934 8 documents. Text manuscrit i mecanografiat **3.** "Fou un somni!..." A la Senyora Carme Vda. de Salvat i a la seva filla Salomé. 28 de juliol de 1934 16 f. **4.** "Carrossel de la platja (Desig)". Dedicat a Carme Eleuterio. 22 de setembre de 1934 2 f. Text mecanografiat amb notes manuscrites **5.** Correspondència entre Bernat Saló i Carme Eleuterio: 1 carta (Calella, 11 d'octubre de 1934) que conté alguns versos
Ms. 10053 **(Capsa 2/6)**	LÓPEZ-PICÓ, JOSEP M.	**1.** "Jo havia dit". Amb signatura autògrafa Inclou targeta postal amb el retrat de J.M. López-Picó **2.** "Sobre l'art mediterrani" 36 f. Text manuscrit **3.** "Elegia epitalàmica". 1949. Amb signatura autògrafa 6 f. Text mecanografiat. Inclou sobre i fotocòpia del text
Ms. 10053 **(Capsa 2/7)**	Dietari de viatge	**1.** [SÀNCHEZ, VICENS]. "Impressions d'un viatge a Fernando Poo". Juliol de 1926 Quadern **2**. "Océano". Transcripció de 3 fragments de l'obra de Vittorio G. Rossi Text manuscrit. 3 retalls, al revers capçalera de les Galerias Layetanas

Ms. 10053 **(Capsa 2/8)**	Retalls de premsa sobre Joan Salvat-Papasseit	**1.** ESCLASANS, A. "Joan Salvat-Papasseit", dins *El Carrer*. 11 de setembre de 1932 **2.** Retalls de premsa sobre Salvat-Papasseit. 1926-1994 6 documents **3.** Altres: CASTILLO QUARTIELLERZ, RODOLFO DE. "Epigrafía oftalmològica hispano-romana". 1897 Fullet imprès
Ms. 10054	**3. CORRESPONDÈNCIA**	
Capsa 3	**3.1. Correspondència de Joan Salvat-Papasseit. 1915-1924**	
	3.1.1. Correspondència rebuda a les Galeries Laietanes – Llibreria Nacional Catalana (3 documents)	
Ms. 10054 **(Capsa 3/1)**		**1.** Llistat alfabètic de noms 2 f. Text mecanografiat **2.** Llistat de noms. [1920 o post.] 1 f. Capçalera: "Llibreria Nacional Catalana" **3.** Carta de Felicià Elias (Administrador de les Galeries Laietanes) adreçada a l'Institut d'Estudis Catalans. Barcelona, 22 de novembre de 1916
	3.1.2. Correspondència rebuda de diversos autors. 1915-1924 (140 documents)	
Ms. 10054 **(Capsa 3/2)**	AVERMAETE, ROGER	1 document. 1920
	BARRADAS, RAFAEL	2 documents. 1920-1921 Inclou sobre
	BEAUDUIN, NICOLAS	1 document. 1923
	BELLIDO, J.M.	1 document. 1922
	[BONAFOUX], LUIS	3 documents. 1916, s.d.
	[BUYOL] JUSTEIN	1 documents. 1922
	CANTARELLI, GINO	1 document. [1922]
	CASANOVAS, ENRIC	4 documents. 1922
	CATASÚS, T.	1 document. 1919
	COROMINAS, PERE	1 document. 1922
	CREXELLS, JOAN	2 documents. 1920 A la postal de 28-6-20 també signa Sagarra
	DOESBURG, PETRO I THEO VAN	5 documents. 1920-1921
	DOMÈNEC, CRISTÒFOR DE	3 documents. 1922
	ESTELRICH, JOAN	1 document. 1920
	FARGNOLI, ADOLFO	1 document. 1920
	FERRÀ, MIQUEL	1 document. 1921
	GENER, POMPEU	8 documents. 1918, s.d. Inclou 7 sobres
	GIARDINI, CESARINO	5 documents. 1923-1924
	GÓMEZ DE LA SERNA, RAMON	1 document. S.d.
	HUGUÉ, MANOLO	1 document. 1923

		Inclou sobre
	IRRADIADOR (Mèxic D.F.)	1 document. 1923
	JOURLIAC	1 document. 1923 Inclou sobre
	JUNOY, JOSEP M.	2 documents. 1922, 1924 La carta de 1924 inclou sobre i retall de premsa
	LLEONART, JOSEP	2 documents. 1922-1923
	LÓPEZ PICÓ, JOSEP M.	1 document. 1921
	MASERAS, ADOLF	5 documents. 1921-1923
	MESTRES, APEL·LES	3 documents. 1922
	MILLÀS RAURELL, JOSEP	1 document. 1918
	NOGUÉS, XAVIER	2 documents. 1919
	OBIOLS, JOSEP	1 document. 1920
	PÉTRONIO, ARTHUR	3 documents. 1920, s.d.
	PLANDIURA, LLUÍS	16 documents. 1921-1923 6 són targetes postals
	POAL ARAGALL, LL[UÍS]	3 documents. 1918 Inclou 1 sobre
	PRAMPOLINI, ENRICO	1 document. 1920
	[PUIG PUJADES, JOSEP]	1 document. 1922
	PUJOLS, FRANCESC	2 documents. 1920-1921
	RÀFOLS, JOSEP FRANCESC	1 document. 1922
	RISCO, VICENTE	1 document. 1920
	RIVAS, HUMBERTO; RIVAS PANEDAS, J.	2 documents. 1920, 1922
	RIVIÈRE, JOSEPH	2 documents. 1918
	ROVIRA ARTIGAS, J.M.	1 document. 1922
	RUBIÓ, JORDI	1 document. 1923
	SAGI, LLUÍS	1 document. 1923
	SAMBLANCAT, ÀNGEL	5 documents. 1915-1918, s.d.
	SIQUEIROS	1 document. 1911
	SUCRE, JOSEP M. DE	1 document. 1924
	SUNYER	4 documents. 1921, 1923, s.d.
	TORRE, GUILLERMO DE	4 documents. 1920-1922
	TORRES-GARCIA, JOAQUIM	16 documents. 1915-1923 La carta de 1918 inclou un sobre adreçat a Emili Badiella
	VANDO-VILLAR, ISAAC DEL	1 document. 1922

	VERDERAME, LUIGI	5 document. 1921, s.d.
	V., JOAQUIM	4 documents. 1921-1923
	WEJNGAARDEN, MME V. VAN	1 document. 1920
	3.1.3. Correspondència entre J. Salvat-Papasseit i Carme Eleuterio. 1916-1923 (54 documents)	
Ms. 10054 (Capsa 3/3)	DE J. SALVAT-PAPASSEIT A CARME ELEUTERIO	54 documents. 1916-1923 Són targetes postals i postals, enviades el 1916(1), 1917(11), 1918(5), 1920(4), 1921(4), 1922(28) i 1923(1).
Capsa 4	**3.2. Correspondència de Carmen Eleuterio Ferrer. 1924-1966**	
	3.2.1. Correspondència rebuda. 1924-1966 (25 documents)	
Ms. 10054 (Capsa 4/1)	BRUCH, DOLORS	2 documents. 1944
	COLONIA SOCIAL ANTITUBERCULOSA (TORREBONICA)	1 document. 1945 Inclou sobre
	DECRÓS, PILAR (neboda)	2 documents. 1963, s.d. En una de les postals també signa “Anita Eleuterio”
	ELEUTERIO, PERE	2 documents. 1961, 1963 En una de les postals també signa “Filomena”
	FRANCO, MATILDE VDA. DE	1 document. Sense data
	GRAUPERA PUIGDEFÀBREGAS, RITA	4 documents. 1944-1946 Inclou 3 sobres
	JORDÀ, CONXITA	2 documents. 1945 Inclou 2 sobres
	LLEONART, JOSEP	1 document. [1924] Inclou sobre
	PAULÍ, ROSA	1 document. 1949
	RAURET, JOANA DE	1 document. 1966 Inclou sobre
	RIUS, TERESA	2 documents. 1962, s.d. Inclou sobre buit
	SALÓ, BERNAT M.	3 documents. Sense data
	TORRAS, CESCA	2 documents. 1949 Inclou sobre
	VALLMAJÓ, TERESA A.	1 document. 1952
	ISABEL	1 document. Sense data
		2 sobres buits
	3.2.2. Correspondència rebuda de Salomé Salvat. 1930-1944	
Ms. 10054 (Capsa 4/2)	DE SALOMÉ SALVAT A	14 documents. 1930-1944 Totes les cartes inclouen sobre excepte les de juliol de 1941 (2) i la de maig de 1944.

	CARME ELEUTERIO	La carta de 16 de juliol de 1941 no és original, és fotocòpia.
	3.3. Correspondència rebuda per Salomé Salvat Eleuterio. 1932-1944 (134 documents)	
Ms. 10054 (Capsa 4/3)	BALVEY, GASPAR	2 documents. 1944 Inclou sobre
	BOADA, ANTOLINA	4 documents. 1940, 1943
	GRAS, VALENTINA I VICTÒRIA	4 documents. 1940-1941
	[GARAUDO, E.]	2 documents. 1938
	GIMENO-NAVARRO, J.	1 document. Sense data
	GRAUPERA, RITA	2 documents. 1943
	LLONGUERAS, JOAN	4 documents. 1932, 1941 Inclou 2 sobres
	LLONGUERAS, JOSEP JORDI	12 documents. 1938-1939 Totes les cartes inclouen la resposta (o bé la còpia) de la Salomé a Josep Jordi, excepte les cartes de 22 i 24 de gener de 1939. Alguns dels sobres tenen el segell del "Ejército de la República. 7a Agrupación de Fortificaciones"
	MANRESA, TERESA	18 documents. 1939-1944 La carta de 21-11-40 inclou un programa de concert de l'Acadèmia Granados on hi actua T. Manresa
	MARAGALL, HELENA	1 document. 1944 Inclou sobre
	[MARÍ, SALVADOR, PVRE.?]	1 document. 1944
	NAVASCUÉS, R.	1 document. 1940
	PAPASSEIT, ELVIRA	4 documents. 1941-1943
	RAURET, JOANA DE	37 documents. 1940-1944
	SALÓ, BERNAT M.	9 documents. 1934-1935, s.d.
	SALVAT, JUDITH (cosina)	1 document. 1943
	SALVAT-PAPASSEIT, MIQUEL	10 documents. 1931-1939 Inclou 2 sobres. La darrera carta, incompleta i sense data.
	SOLIVA, RAMON M.	2 documents. 1944
	SUCRE, JOSEP M.	1 document. Sense data
	TRIAS, JOSEP	1 document. 1935 Inclou sobre
	VEGA, ROSAURA	3 documents. 1938-1940 Inclou 2 sobres
	VIRGILI, JACINO	4 documents. 1944, s.d. Inclou sobre
	AMADEU	2 documents. 1940-1941 La carta de 1941 és incompleta
	CARMINA I Mª DEL CARMEN	1 document. 1943
	MARIA [SEGURA?]	2 documents. 1941, 1943

	PEPITA	1 document. 1943
	NO IDENTIFICAT	1 document. 1940
Ms. 10054 (Capsa 4/3)	Altra documentació intercalada a la correspondència	**1.** Comentaris grafològics en forma de carta (remitent no identificat, 15 de maig de 1944) i de full amb notes. 2 f. Text manuscrit i mecanografiat **2.** Full on hi ha anotada, de l'11 al 19 de maig de 1938, la temperatura corporal diària [de Salomé Salvat?]. **3.** Text o carta sense autor i data identificats. Comença: "He tratado de mostraros esta noche los dos principales puntos de vista..." 2 f. Text mecanografiats
	3.4. Altra correspondència familiar	
	3.4.1. Correspondència rebuda per Salomé Eleuterio Lligoña	
Ms. 10054 (Capsa 4/4)	SALVAT ELEUTERIO, SALOMÉ	2 documents.1937, 1940
	ANNA MA. [ELEUTERIO?]	1 document. 1960
	3.4.2. Correspondència enviada per Pere Eleuterio Ferrer	
Ms. 10054 (Capsa 4/5)	A ALS SEUS PARES	2 documents. 1929-1930
	A LA SEVA CUNYADA	3 documents. 1929-1930, 1933
	A NIEVES	1 document. 1929
	3.5. Correspondència entre tercers	
Ms. 10054 (Capsa 4/6)	DE FAMÍLIA CLAVEROL A ISABEL DE CLAVEROL	2 documents. [1943?] Inclou sobre. Data deduïda a partir del segell. Adreça i dates de les cartes fictícies. En una carta signa Eusebio i Tundra; a l'altra, Aleix Furmiga, Brigida Rubellada, Anastasia Picolino et al.
	3.6. Targetes de visita	
Ms. 10054 (Capsa 4/7)		Targetes de visita de: - FARGNOLI, ADOLF. Conté text manuscrit al revers - SALVAT-PAPASSEIT, JOAN - SALVAT-PAPASSEIT, MIQUEL - SALVAT-PAPASSEIT, SALOMÉ - SÁNCHEZ-JUAN, SEBASTIÀ Les targetes eren dins un sobre amb nota manuscrita "Sonet de Carme" i que també contenia una reproducció de mida petita d'*Un enemic del Poble.*
Capsa 4	**4. PREMSA**	
Ms. 10055 (Capsa 4/8)		**1.** *Mar vella : revista nacionalista de joventuts.* Ed. facsímil / Russafa (València) : Ateneu de Benimaclet, 2004. 2 exemplars **2.** *Le Futurisme : revue synthétique illustrée*. Núm. 9 (11 gener 1924). Ed. facsímil